



FRAMES TEMPO

Gebruiksindicaties

Zonnebrillen (niet op sterkte) zijn hulpmiddelen die bestaan uit een montuur of clip-on met absorberende, reflecterende, getinte, polariserende of lichtgevoelige lenzen die bedoeld zijn om de ogen te beschermen tegen fel zonlicht en niet ter correctie van refractiefouten. Dit apparaat kan zonder recept worden verkregen.



Raadpleeg de gebruiksaanwijzing.

Lees alle veiligheids- en beveiligingsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.

Belangrijke veiligheidsinstructies

CE Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle andere vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op: www.Bose.com/compliance

1. Lees deze instructies door.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Alleen met een droge doek schoonmaken.
7. Gebruik uitsluitend aansluitstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.
8. Verwijder de stekker van dit apparaat uit het stopcontact bij onweer of als het langere tijd niet wordt gebruikt.
9. Laat alle onderhoud over aan bevoegde medewerkers. Onderhoud is vereist als het apparaat is beschadigd, als bijvoorbeeld een elektriciteitsnoer of stekker is beschadigd, als er vloeistof in het apparaat is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, of als het niet normaal werkt of is gevallen.



WAARSCHUWINGEN

- Gebruik de bril NIET gedurende lange tijd bij een hoog volume.
 - Om gehoorschade te voorkomen, dient u de bril op een comfortabel, matig volume te gebruiken.
 - Zet het volume op uw apparaat lager voordat u de bril opzet of in de buurt van uw oren plaatst en zet het volume vervolgens geleidelijk hoger totdat u een comfortabel luistervolume bereikt.
- Wees voorzichtig als u rijdt en neem de toepasselijke wetgeving met betrekking tot het gebruik van een mobiele telefoon in acht.
- Concentreer u op uw veiligheid en die van anderen als u de bril gebruikt tijdens activiteiten die uw aandacht vereisen, zoals fietsen of wandelen in of bij verkeer, een bouwterrein of spoorweg enz. Zet de bril af of pas het volume aan om te zorgen dat u omgevingsgeluiden, waaronder alarm- en waarschuwingssignalen, kunt horen.
- Gebruik de bril NIET als deze een hard, ongewoon geluid te horen geeft. Als dit gebeurt, zet de bril dan uit en neem contact op met de Bose-klantenservice.
- De bril NIET langdurig onderdompelen in of blootstellen aan water of dragen tijdens het beoefenen van watersport, zoals zwemmen, waterskiën, surfen, enz.
- Zet de bril onmiddellijk af als u warmte voelt of als het geluid wegvalt.



Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.



Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg uw arts om te vragen of dit invloed kan hebben op uw implanteerbare medische hulpmiddel.

- Om het risico op brand of elektrische schokken te verlagen, mag dit product NIET worden blootgesteld aan regen, vloeistof of vocht.
- Stel dit product NIET bloot aan druipende of spattende vloeistoffen en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of bij het product.
- Houd het product uit de buurt van vuur en warmtebronnen. Plaats GEEN open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het product.
- Er mogen GEEN wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.
- Dit product mag alleen worden gebruikt met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC).
- Producten die accu's of batterijen bevatten niet blootstellen aan overmatige warmte (zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke).
- Draag de bril NIET tijdens het opladen.
- Veeg beide zijden van de lenzen en alle onderdelen van het montuur na elk gebruik schoon met het meegeleverde doekje of een droge doek.

Downloaded from www.vandenborre.be

OPMERKING: Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitzenden en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose Corporation kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan de RSS-norm(en) van ISED Canada voor vergunningsvrije apparaten. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

Dit apparaat voldoet aan de limieten van de FCC en ISED Canada voor blootstelling van de bevolking aan straling. Deze zender mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met een andere antenne of zender.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices (Voorschrift voor het beheer van radiofrequente apparaten met laag vermogen)

Artikel XII

Volgens de 'Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices' mogen bedrijven, ondernemingen of gebruikers zonder toestemming van de NCC de oorspronkelijke eigenschappen en werking van goedgekeurde radiofrequente apparaten met laag vermogen niet wijzigen en evenmin de frequentie daarvan wijzigen of het zendvermogen verhogen.

Artikel XIV

Radiofrequente apparaten met laag vermogen mogen de veiligheid van vliegtuigen niet beïnvloeden en wettelijke communicaties niet verstoren. Als een dergelijke storing wordt vastgesteld, moet de gebruiker onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat tot dit niet langer storing veroorzaakt. Onder de genoemde wettelijke communicaties wordt verstaan radiocommunicatie die wordt gebruikt in overeenstemming met de telecommunicatiewet.

Radiofrequente apparaten met laag vermogen moeten bestand zijn tegen storing van wettelijke communicaties of apparaten die ISM-radiogolven uitzenden.

Voor Europa:

Frequentieband 2400 tot 2483,5 MHz.

Maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Spectrale dichtheid bij maximaal vermogen minder dan 10 dBm/MHz EIRP.

Het maximaal zendvermogen blijft dusdanig onder de wettelijk vastgestelde limieten dat het product volgens de toepasselijke regelgeving geen SAR-toetsing behoeft en hiervan is vrijgesteld.



Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelingspunt voor recycling moet worden gebracht. Het op de juiste wijze afvoeren en recyclen helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recyclen van dit product neemt u contact op met de gemeente waar u woont, de afvalverwerkingsinstantie of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

Probeer **NIET** om de oplaadbare lithium-ion-accu uit dit product te verwijderen. Neem contact op met uw plaatselijke Bose-dealer of ander bevoegd vakman om de accu te verwijderen.



Gooi gebruikte accu's en batterijen op de juiste wijze weg, volgens de plaatselijke voorschriften.
Niet verbranden.

Aantal: 1

Downloaded from www.vandenborre.be



Vervaardigd voor: Bose Corporation, 100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701



Niet gebruiken indien verpakking is beschadigd.



Dit product bevat geen natuurrubberlatex.



Dit product wordt niet-steriel geleverd.



+45C

Tabel m.b.t. de beperking van gevaarlijke stoffen in China

Namen van en gehalte aan giftige of gevaarlijke stoffen of elementen						
Naam onderdeel	Giftige of gevaarlijke stoffen en elementen					
	Lood (Pb)	Kwik (Hg)	Cadmium (Cd)	Zeswaardig chroom (Cr(VI))	Polybroombifenyyl (PBB)	Polybroomdifenylether (PBDE)
PCB's	X	0	0	0	0	0
Metalen onderdelen	X	0	0	0	0	0
Plastic onderdelen	0	0	0	0	0	0
Luidsprekers	X	0	0	0	0	0
Kabels	X	0	0	0	0	0
Deze tabel is opgesteld in overeenstemming met de bepalingen van SJ/T 11364. O: Geeft aan dat het gehalte aan deze giftige of gevaarlijke stof in alle homogene materialen van dit onderdeel onder de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt. X: Geeft aan dat de giftige of gevaarlijke stof in minstens één van de voor dit onderdeel gebruikte homogene materialen boven de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt.						

Tabel m.b.t. de beperking van gevaarlijke stoffen in Taiwan

Naam van de apparatuur: Versterkte luidspreker, typeaanduiding: 43151						
Onderdeel	Stoffen waarvoor beperkingen gelden, met de bijbehorende chemische symbolen					
	Lood (Pb)	Kwik (Hg)	Cadmium (Cd)	Zeswaardig chroom (Cr+6)	Polybroombifenylen (PBB)	Polybroomdifenylethers (PBDE)
PCB's	-	o	o	o	o	o
Metalen onderdelen	-	o	o	o	o	o
Plastic onderdelen	o	o	o	o	o	o
Luidsprekers	-	o	o	o	o	o
Kabels	-	o	o	o	o	o
<p>Opmerking 1: "o" geeft aan dat de procentuele inhoud van de stof waarvoor beperkingen gelden het percentage van de referentiewaarde voor aanwezigheid niet overschrijdt.</p> <p>Opmerking 2: "-" geeft aan dat de stof waarvoor beperkingen gelden overeenkomt met de uitzondering.</p>						

Downloaded from www.vandenborre.be

Dit product voldoet aan ANSI Z80.3, AS/NZS 1067:1 en EN ISO 12312-1.

Gebruik van een bril met getinte glazen tijdens rijden in het donker wordt afgeraden.



NIET GESCHIKT VOOR AUTORIJDEN BIJ INVALLENDE DUISTERNIS OF IN HET DONKER. NIET GESCHIKT VOOR AUTORIJDEN IN HET DONKER OF BIJ VERMINDERDE LICHTOMSTANDIGHEDEN.

Het product blokkeert meer dan 99% van de UVA- en UVB-lichtstraling. Dit product voldoet aan ANSI Z80.3.

Het Frames Tempo-product mag uitsluitend worden gebruikt met door Bose goedgekeurde lenzen.

Niet geschikt voor recht in de zon kijken.

Niet geschikt voor bescherming tegen kunstmatige lichtbronnen, zoals solariums.

Niet geschikt voor oogbescherming tegen mechanische impact.

Wanneer niet in gebruik, het product bewaren in het meegeleverde draagetui.

EU-FILTERCATEGORIE: ISO12312-1 CAT. 2

AUSTRALISCHE LENS CATEGORIE: 1067:1 CAT. 2



Deze zonnebril biedt een gemiddelde mate van schitteringsreductie en goede UV-bescherming.

UV-classificatie: UV400

Vul het volgende in en bewaar deze informatie voor uw administratie

Het serienummer van de bril staat op de linkerpoot en het model-/artikelnummer op de rechterpoot.

Serienummer: _____

Modelnummer: _____

Bewaar uw betalingsbewijs samen met de gebruikershandleiding. Dit is een goed moment om uw Bose-product te registreren. Dat kan eenvoudig door naar global.Bose.com/register te gaan.



Fabricagedatum: Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. "0" is 2010 of 2020.

Importeur in China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Ruying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importeur in de EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

Importeur in Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefoonnummer: +886-2-2514 7676

Importeur in Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefoonnummer: +5255 (5202) 3545

Ingangsspecificaties: 5 V --- 500 mA

De CMIIT-ID staat vooraan op de binnenkant van de poot.

REF BMD0010

Beveiligingsinformatie

Dit product kan automatische beveiligingsupdates van Bose ontvangen wanneer het is verbonden met de Bose Music-app. Om via de mobiele applicatie beveiligingsupdates te ontvangen, dient u de productinstallatieprocedure in de Bose Music-app te voltooien. **Als u de installatieprocedure niet voltooit, bent u zelf verantwoordelijk voor het installeren van de beveiligingsupdates die Bose ter beschikking stelt via btu.bose.com**

Apple, het Apple-logo, iPad, iPhone, iPod en Siri zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. Het handelsmerk "iPhone" wordt in Japan gebruikt onder licentie van Aiphone K.K. App Store is een servicemerk van Apple Inc.

Gebruik van de Made for Apple-badge betekent dat een accessoire speciaal ontworpen is voor verbinding met de in de badge vermelde Apple-producten en is gecertificeerd door de ontwikkelaar om te voldoen aan de prestatiestandaarden van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of de mate waarin het apparaat voldoet aan veiligheidsnormen en wettelijke voorschriften.

Het *Bluetooth*[®]-woordmerk en de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Bose Corporation gebeurt onder licentie.

Google en Google Play zijn handelsmerken van Google LLC.

Bose, Bose Frames en Bose Music zijn handelsmerken van Bose Corporation.

Hoofdkantoor Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

The following license disclosures apply to certain third-party software packages used as components in the product.

Package: Nanopb

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>. The Nanopb package is subject to the license terms reprinted below.

Zlib license

© 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Package: Mbed TLS 2.16.1

© ARM Limited. All rights reserved. The Mbed TLS package is subject to the license terms reprinted below.

Apache 2.0 License

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

“License” shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

“Licensor” shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

“Legal Entity” shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, “control” means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

“You” (or “Your”) shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

“Source” form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

“Object” form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

“Work” shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

“Derivative Works” shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

Downloaded from www.vandenborre.be

“Contribution” shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, “submitted” means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as “Not a Contribution.”

“Contributor” shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. **Grant of Copyright License.** Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. **Grant of Patent License.** Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. **Redistribution.** You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
 - a. You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
 - b. You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
 - c. You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
 - d. If the Work includes a “NOTICE” text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.
5. **Submission of Contributions.** Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
6. **Trademarks.** This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

©2020 Bose Corporation

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at: <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

WAT ZIT ER IN DE DOOS

Inhoud 13

INSTALLEREN MET DE BOSE MUSIC-APP

De Bose Music-app downloaden 14
 De bril toevoegen aan een bestaand account..... 14

ZWEET- EN WEERBESTENDIGHEID 15

DRAAGWIJZE

De pasvorm controleren..... 16
 Een ander formaat neuskussentje proberen 17
 De neuskussentjes vervangen..... 17

AAN/UIT

Inschakelen..... 19
 Uitschakelen..... 20
 Uitschakelen door omdraaien..... 20
 Automatisch uit door middel van bewegingsdetectie..... 20

BEDIENING VAN DE BRIL

Afspeelfuncties 21
 Volume 22
 Volume hoger 22
 Volume lager..... 22
 Telefonische oproepen..... 23
 Oproepmeldingen 23
 Spraakbediening activeren 23

ACCU

De bril opladen 24

Het accuniveau van de bril controleren 24

 Accumeldingen horen..... 24

 Het accuniveau weergeven..... 24

STATUS VAN DE BRIL

Bluetooth[®]-verbindingstatus 25

Accustatus 26

Foutstatus..... 26

BLUETOOTH-VERBINDINGEN

Verbinden via het *Bluetooth*-menu op uw mobiele apparaat..... 27

De verbinding met een mobiel apparaat verbreken 28

Een mobiel apparaat opnieuw verbinden 28

De lijst met apparaten van de bril wissen 28

VERZORGING EN ONDERHOUD

De bril bewaren..... 29

De bril onderhouden..... 30

Reserveonderdelen en accessoires 31

Beperkte garantie 31

Locatie van serie- en model-/artikelnummer..... 31

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probeer deze oplossingen eerst 32

Andere oplossingen 32

LABELSYMBOLLEN

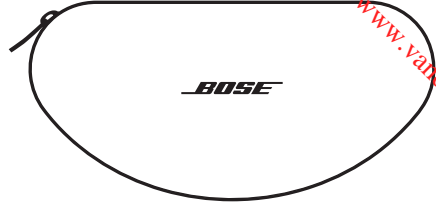
Symbolen en omschrijvingen..... 35

INHOUD

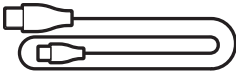
Controleer of de volgende onderdelen aanwezig zijn:



Bose Frames Tempo



Draagetui



Oplaadkabel



Neuskussentjes (formaat 1 en 3)

OPMERKING: Neuskussentjes van formaat 2 zijn aan de bril bevestigd. Voor hulp bij het vaststellen van het formaat, zie pagina 17.



Schoonmaakdoekje

OPMERKING: Als een deel van het product beschadigd is, mag u het product niet gebruiken. Neem contact op met een erkende Bose-dealer of de Bose-klantenservice.

Ga naar: worldwide.Bose.com/Support/Tempo

Met de Bose Music-app kunt u de bril configureren en bedienen via een mobiel apparaat, zoals een smartphone of tablet.

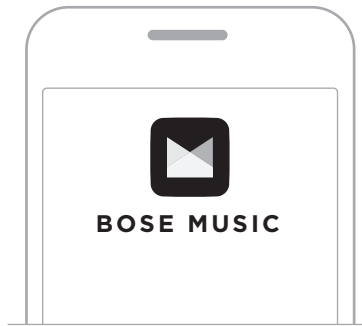
U kunt via de app de instellingen voor in- en uitschakelen aanpassen, de taal voor de gesproken mededelingen kiezen en nieuwe functies downloaden.

OPMERKING: Als u voor een ander Bose-product al een Bose-account hebt aangemaakt in de app, zie dan “De bril toevoegen aan een bestaand account.”

DE BOSE MUSIC-APP DOWNLOADEN

1. Download de Bose Music-app op uw mobiele apparaat.

OPMERKING: Als u zich op het Chinese vasteland bevindt, downloadt u de app Bose音乐.



2. Volg de instructies van de app.

DE BRIL TOEVOEGEN AAN EEN BESTAAND ACCOUNT

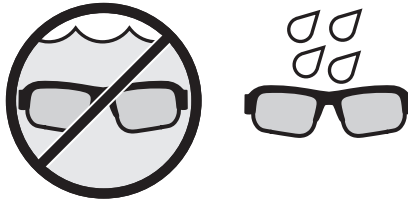
1. Houd de knop op de rechterpoot ingedrukt totdat u “Klaar om te verbinden” hoort of het statuslampje blauw ziet knipperen.
2. Ga naar het scherm Mijn producten in de Bose Music-app en voeg uw bril toe.

OPMERKING: Als de app de bril niet kan vinden, zie dan “Bose Music-app kan bril niet vinden” op pagina 33.

De bril heeft een waterbestendigheidscategorie van IPX4. Dat wil zeggen dat hij bestand is tegen zweet- en regendruppels, maar niet onder water mag worden gehouden.

LET OP:

- Ga NIET met de bril op zwemmen of douchen.
- Houd de bril NIET onder water.



OPMERKING: IPX4 is geen permanente toestand, en de waterbestendigheid kan afnemen als gevolg van normale slijtage.

Downloaded from www.vandenborre.be

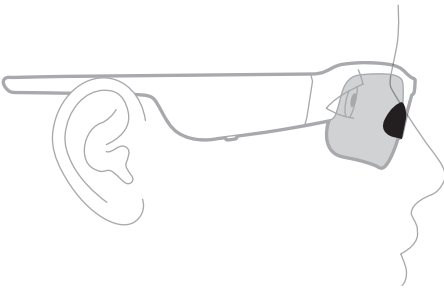
DE PASVORM CONTROLEREN

Beweeg uw hoofd op en neer om te controleren of u het meest geschikte formaat neuskussentjes gebruikt.

OPMERKINGEN:

- Als de bril niet comfortabel aanvoelt of niet goed blijft zitten, zie dan “Een ander formaat neuskussentje proberen” op pagina 17.
- Draag de bril tijdens het fietsen over de riem van uw helm heen.

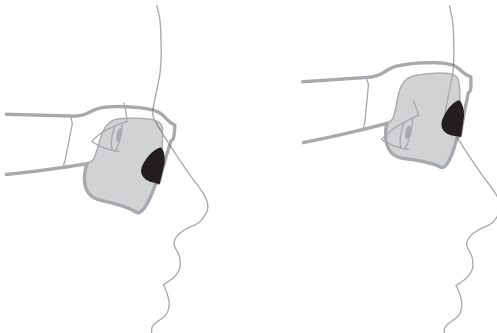
GOEDE PASVORM



Als de bril past:

- De neuskussentjes rusten comfortabel tegen de zijkanten van uw neus.
- De lenzen rusten comfortabel over uw ogen en bewegen niet wanneer u lacht.

SLECHTE PASVORM



Als de bril niet past:

- De lenzen kunnen te laag of te hoog op uw gezicht zitten.
- De lenzen kunnen te dicht bij of te ver weg van uw gezicht staan.

EEN ANDER FORMAAT NEUSKUSSENTJE PROBEREN

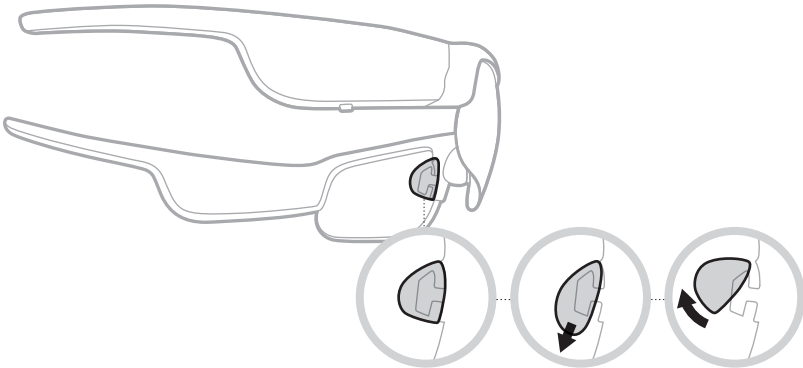
Bij aanschaf heeft de bril neuskussentjes van formaat 2. De andere formaten vindt u in de doos.

Het formaat wordt aan de binnenzijde van elk neuskussentje aangegeven met een **1**, **2** of **3**. Daarnaast is elk neuskussentje gemarkeerd met een **L** (links) of een **R** (rechts).



DE NEUSKUSSENTJES VERVANGEN

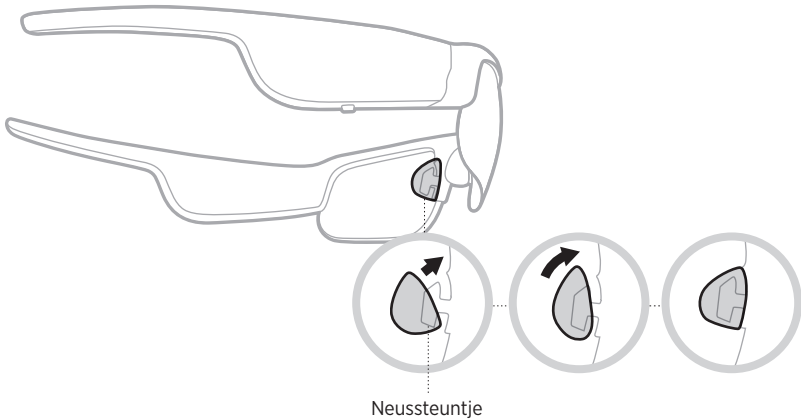
1. Trek met behulp van het meegeleverde schoonmaakdoekje de onderkant van het neuskussentje stevig naar beneden en weg van de bril.



2. Kies een ander formaat neuskussentje.

- Lijn de onderkant van het gaatje in het neuskussentje uit met de onderkant van het neussteuntje.
- Duw het neuskussentje eerst naar boven en dan naar de bril toe, totdat u het op zijn plaats voelt klikken.

OPMERKING: Zorg dat u het neuskussentje met de **R** aan de rechterkant en het neuskussentje met de **L** aan de linkerkant van de bril bevestigt.

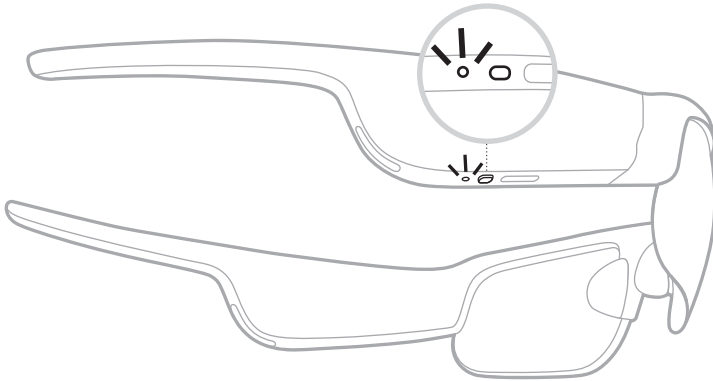


- Controleer de pasvorm (zie pagina 16).

INSCHAKELEN

Druk op de knop op de rechterpoot.

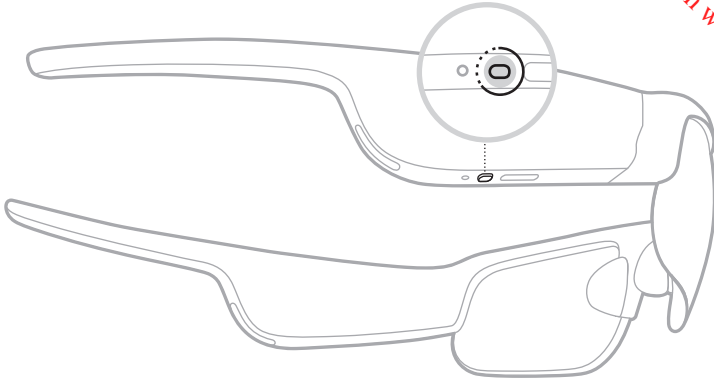
Het statuslampje knippert twee keer wit en brandt dan naar gelang de *Bluetooth*-verbindingstatus (zie pagina 25). U hoort een gesproken mededeling met het accuniveau en de *Bluetooth*-verbindingstatus.



OPMERKING: De bril wordt gedeeltelijk opgeladen geleverd en moet voor het eerste gebruik mogelijk worden geactiveerd. Om de bril te activeren, sluit u hem 2 seconden aan op een voedingsbron en koppelt u hem vervolgens weer los (zie pagina 24). Daarna probeert u opnieuw in te schakelen.

UITSCHAKELEN

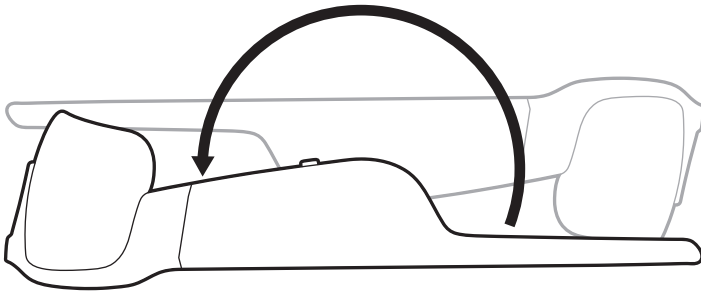
Houd de knop ingedrukt totdat u een toon hoort.



Het statuslampje knippert twee keer wit en wordt dan geleidelijk zwart.

Uitschakelen door omdraaien

Houd de bril 2 seconden ondersteboven.



Het statuslampje knippert twee keer wit en wordt dan geleidelijk zwart.

OPMERKING:

- Als de bril is uitgeschakeld, kunt u hem in alle richtingen bewegen.
- U kunt Uitschakelen door omdraaien uitschakelen in de Bose Music-app. Deze optie bevindt zich in het menu Instellingen.

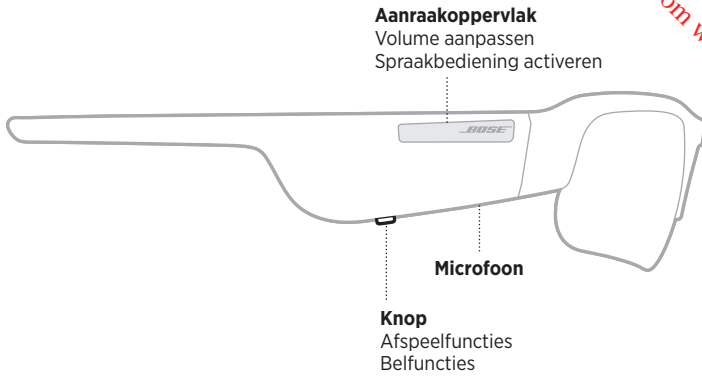
Automatisch uit door middel van bewegingsdetectie

Aan de hand van bewegingsdetectie wordt vastgesteld of de bril in gebruik is. Na 10 minuten zonder beweging wordt de bril automatisch uitgeschakeld.

OPMERKING: U kunt bewegingsdetectie uitschakelen in de Bose Music-app. Deze optie bevindt zich in het menu Instellingen.

Downloaded from www.vandenborre.be

Gebruik de knop en het aanraakoppervlak op de rechterpoot voor afspeelfuncties, volumeregeling, telefonische oproepen en spraakbediening.



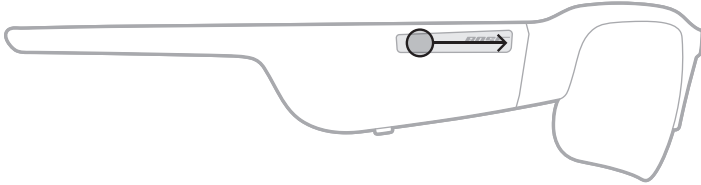
AFSPEELFUNCTIES

BEDIENING	WAT TE DOEN
Afspelen/Pauzeren	Druk op de knop.
Vooruit skippen	Druk twee keer op de knop.
Achteruit skippen	Druk drie keer op de knop.

VOLUME

Volume hoger

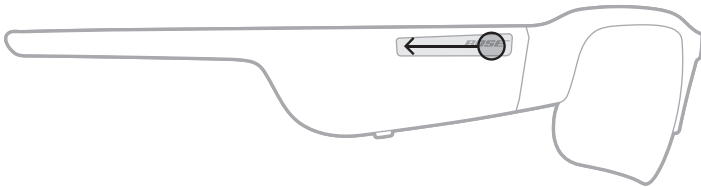
Veeg naar voren op het aanraakoppervlak.



OPMERKING: U hoort een toon wanneer het maximale volume is bereikt.

Volume lager

Veeg naar achteren op het aanraakoppervlak.



OPMERKING: U hoort een toon wanneer het minimale volume is bereikt.

TELEFONISCHE OPROEPEN

BEDIENING	WAT TE DOEN
Een oproep beantwoorden of beëindigen	Druk op de knop.
Een inkomende oproep weigeren	Druk twee keer op de knop.
Een tweede inkomende oproep beantwoorden en de huidige oproep in de wacht zetten	Druk tijdens een oproep op de knop.
Een tweede inkomende oproep weigeren en doorgaan met de huidige oproep	Druk tijdens een oproep twee keer op de knop.

OPMERKING: Voer beschikbare software-updates in de Bose Music-app uit om alle oproepknoppen te kunnen gebruiken.

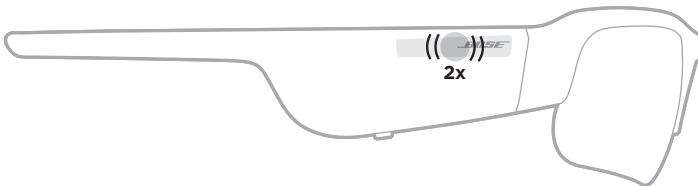
Oproepmeldingen

U wordt via gesproken mededelingen op de hoogte gebracht van inkomende bellers en hun oproepstatus.

SPRAAKBEDIENING ACTIVEREN

De microfoon van de bril werkt als een verlenging van de microfoon in uw mobiele apparaat. Via het aanraakoppervlak op de rechterpoot kunt u de spraakbedieningsfuncties van het apparaat activeren, zodat u kunt bellen, oproepen kunt beantwoorden of Siri of de Google Assistent kunt vragen om bijvoorbeeld muziek af te spelen of het weerbericht of de uitslag van een wedstrijd te vertellen.

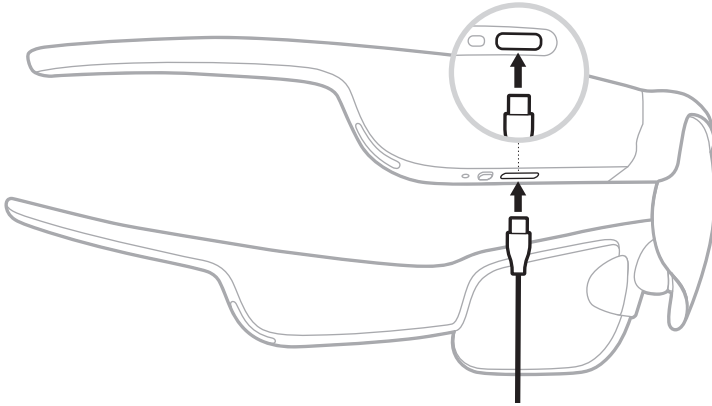
Tik twee keer op het aanraakoppervlak om spraakbediening op uw apparaat te activeren.



U hoort een toon die aangeeft dat spraakbediening actief is.

DE BRIL OPLADEN

1. Sluit de kleine stekker van de USB-kabel aan op de USB-C-poort.



2. Sluit het andere uiteinde aan op een USB-A-wandoplader (niet meegeleverd).

LET OP: Dit product mag alleen worden gebruikt met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC).

Tijdens het opladen knippert het statuslampje wit. Wanneer de accu volledig is opgeladen, brandt het statuslampje continu wit (zie pagina 26).

OPMERKINGEN:

- De bril geeft tijdens het opladen geen audio weer.
- Draag de bril niet tijdens het opladen.

HET ACCUNIVEAU VAN DE BRIL CONTROLEREN

Accumeldingen horen

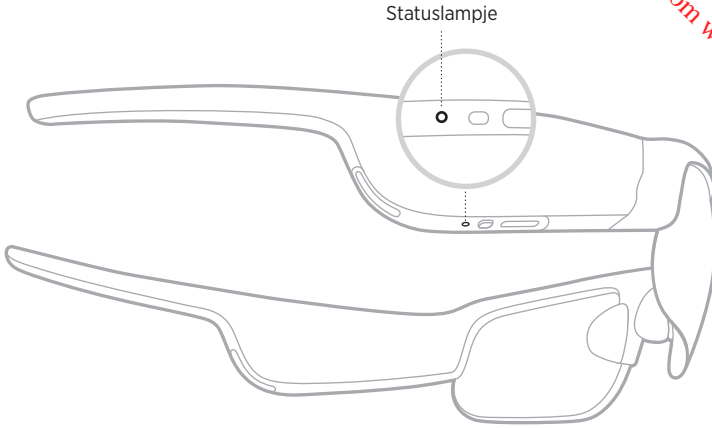
Telkens wanneer u de bril inschakelt, hoort u een gesproken mededeling met het accuniveau.

Wanneer u de bril gebruikt, hoort u een gesproken mededeling als de accu moet worden opgeladen.

Het accuniveau weergeven

- Kijk op het startscherm van de Bose Music-app.
- Wanneer het statuslampje rood knippert, moet de bril worden opgeladen.

Het statuslampje van de bril bevindt zich op de rechterpoot.



BLUETOOTH-VERBINDINGSSTATUS

Toont de *Bluetooth*-verbindingstatus van mobiele apparaten.

ACTIVITEIT VAN HET LAMPJE

STATUS VAN HET SYSTEEM

ACTIVITEIT VAN HET LAMPJE	STATUS VAN HET SYSTEEM
Knippert langzaam blauw	Klaar om te verbinden
Knippert snel blauw	Bezig met verbinden
Continu blauw (10 seconden)	Verbonden

ACCUSTATUS

Toont het laadniveau van de accu van de bril.

ACTIVITEIT VAN HET LAMPJE	STATUS VAN HET SYSTEEM
Knippert rood (10 seconden)	Moet worden opgeladen
Knippert wit	Bezig met opladen
Continu wit	Volledig opgeladen

FOUTSTATUS

Toont de foutstatus.

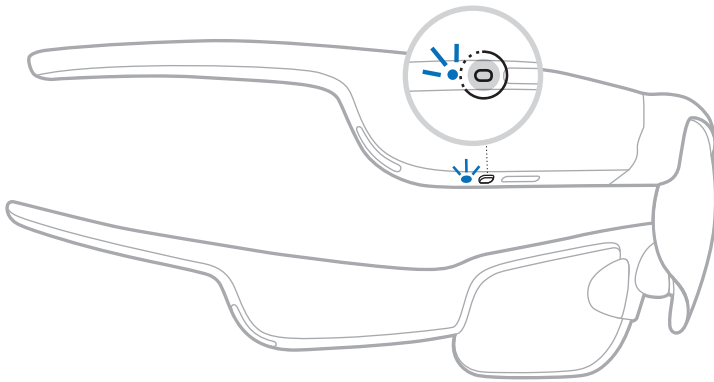
ACTIVITEIT VAN HET LAMPJE	STATUS VAN HET SYSTEEM
Knippert rood en wit (herhalend)	Fout - neem contact op met de Bose-klantenservice

VERBINDEN VIA HET *BLUETOOTH*-MENU OP UW MOBIELE APPARAAT

U kunt maximaal acht apparaten opslaan in de lijst met apparaten van de bril. U kunt met slechts één apparaat tegelijk verbinding maken en audio afspelen.

OPMERKING: Voor de beste ervaring moet u uw mobiele apparaat instellen en verbinden via de Bose Music-app (zie pagina 14).

1. Houd met de bril ingeschakeld de knop op de rechterpoot ingedrukt totdat u “Klaar om te verbinden” hoort of het statuslampje blauw ziet knipperen.

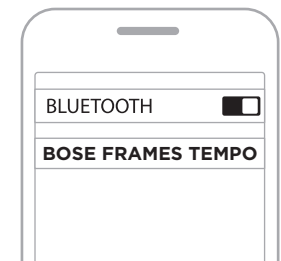


2. Schakel de *Bluetooth*-functie op uw apparaat in.

OPMERKING: De *Bluetooth*-functie bevindt zich meestal in het menu Instellingen.

3. Selecteer de bril in de lijst met apparaten.

OPMERKING: Zoek de naam die u voor de bril hebt ingevoerd in de Bose Music-app. Als u de bril geen naam hebt gegeven, verschijnt de standaardnaam.



Zodra de verbinding tot stand is gebracht, hoort u “Verbonden met <naam mobiel apparaat>” of ziet u het statuslampje blauw oplichten en dan geleidelijk zwart worden.

DE VERBINDING MET EEN MOBIEL APPARAAT VERBREKEN

Gebruik de Bose Music-app om de verbinding met uw mobiele apparaat te verbreken.

TIP: U kunt de verbinding ook verbreken via de *Bluetooth*-instellingen. Als u de *Bluetooth*-functie uitschakelt, worden ook alle verbindingen met andere apparaten verbroken.

EEN MOBIEL APPARAAT OPNIEUW VERBINDEN

Als de bril wordt ingeschakeld, wordt geprobeerd de verbinding met het laatst verbonden mobiele apparaat te herstellen.

OPMERKING: Het apparaat moet zich binnen het bereik bevinden (9 m) en ingeschakeld zijn.

DE LIJST MET APPARATEN VAN DE BRIL WISSEN

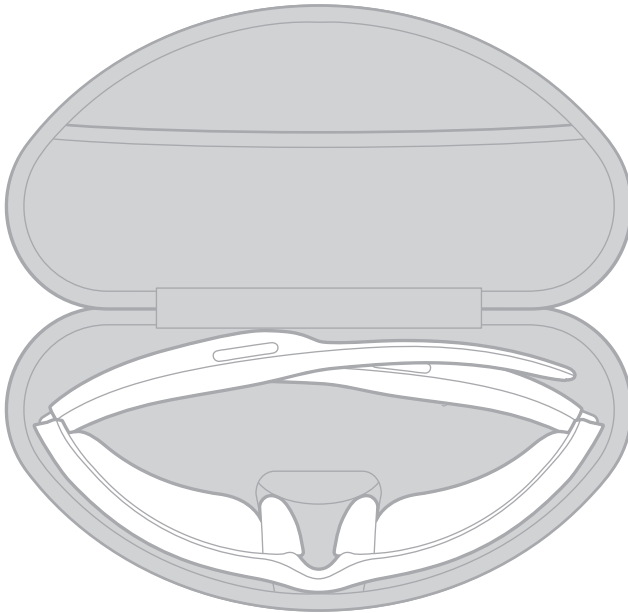
1. Houd met de bril ingeschakeld de knop op de rechterpoot 10 seconden ingedrukt totdat u "*Bluetooth*-apparatenlijst gewist" hoort of het statuslampje langzaam blauw ziet knipperen.
2. Verwijder de bril uit de *Bluetooth*-lijst op uw apparaat.

Alle apparaten worden gewist en de bril is klaar om te verbinden.

DE BRIL BEWAREN

De bril kan worden dichtgeklapt, zodat hij gemakkelijk kan worden opbergen.

1. Klap de poten naar binnen richting de lenzen, zodat ze plat liggen.
2. Plaats de bril met de lenzen naar voren in het etui.



OPMERKINGEN:

- Zorg dat de bril is uitgeschakeld zolang hij niet in gebruik is.
- Zorg dat de accu volledig is opgeladen als u de bril gedurende meer dan een paar maanden opbergt.

DE BRIL ONDERHOUDEN

ONDERDEEL	ONDERHOUDSINSTRUCTIES
Bril	<p>Veeg beide zijden van de lenzen en alle onderdelen van het montuur na elk gebruik schoon met het meegeleverde schoonmaakdoekje of een droge doek.</p> <p>LET OP:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik GEEN spuitbussen in de buurt van de bril. • Gebruik GEEN oplosmiddelen, chemicaliën of schoonmaakproducten die alcohol, ammoniak of schuurmiddelen bevatten. • Zorg dat er GEEN vloeistof in openingen wordt gemorst.
Neuskussentjes	<p>Veeg de neuskussentjes af met een droge doek.</p>

Downloaded from www.vandenborre.be

Downloaded from www.yendenborre.be

RESERVEONDERDELEN EN ACCESSOIRES

Reserveonderdelen en accessoires kunt u bestellen via de Bose-klantenservice.

Ga naar: worldwide.Bose.com/Support/Tempo

OPMERKING: Raadpleeg de instructies bij de lensaccessoires voor meer informatie over het vervangen van de lenzen.

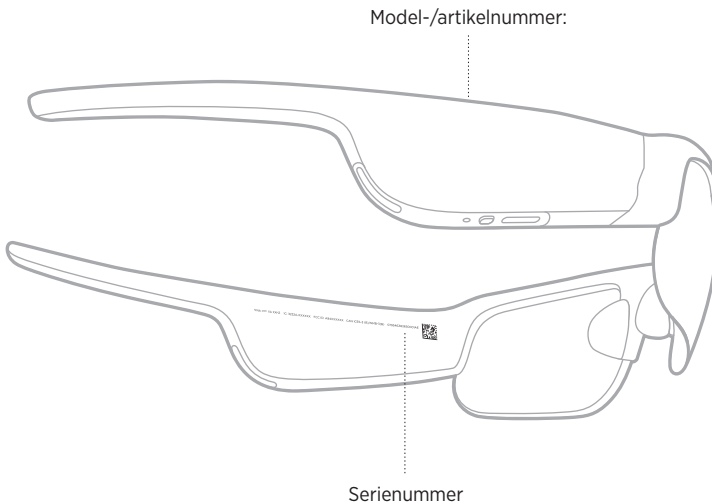
BEPERKTE GARANTIE

De bril wordt gedekt door een beperkte garantie. Bezoek onze website op global.Bose.com/warranty voor informatie over de beperkte garantie.

Om het product te registreren, gaat u naar global.Bose.com/register voor instructies. Als u het product niet registreert, is dit niet van invloed op uw rechten onder de beperkte garantie.

LOCATIE VAN SERIE- EN MODEL-/ARTIKELNUMMER

Het serienummer staat op de binnenkant van de linkerpoot en het model-/artikelnummer op de binnenkant van de rechterpoot.



PROBEER DEZE OPLOSSINGEN EERST

Als u problemen met de bril ondervindt:

- Schakel de bril in (zie pagina 19).
- Sluit de bril 2 seconden aan op een voedingsbron en koppel hem vervolgens weer los (zie pagina 24).
- Laad de accu op (zie pagina 24).
- Controleer de status van de statuslampjes (zie pagina 25).
- Controleer of uw mobiele apparaat *Bluetooth*-verbindingen ondersteunt.
- Download de Bose Music-app en voer beschikbare software-updates uit.
- Zet het volume van de bril, uw mobiele apparaat en/of uw audio-/streamingapp hoger.
- Maak verbinding met een ander mobiel apparaat (zie pagina 27).

ANDERE OPLOSSINGEN

Als het probleem nog niet is verholpen, zie dan de onderstaande tabel voor symptomen van en oplossingen voor veelvoorkomende problemen. Als u het probleem niet kunt oplossen, neem dan contact op met de Bose-klantenservice.






















Ga naar: worldwide.Bose.com/Contact
















PROBLEEM	WAT TE DOEN
Bril maakt geen verbinding met mobiel apparaat	<p>Op uw apparaat:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schakel de <i>Bluetooth</i>-functie uit en vervolgens weer in. • Verwijder de bril uit de <i>Bluetooth</i>-lijst op het apparaat. Maak opnieuw verbinding (zie pagina 27). <p>Plaats het apparaat dichterbij de bril en weg van mogelijke storingsbronnen of obstructies.</p> <p>Maak verbinding met een ander mobiel apparaat (zie pagina 27).</p> <p>Ga voor instructievideo's naar: worldwide.Bose.com/Support/Tempo</p> <p>Wis de lijst met apparaten van de bril (zie pagina 28). Maak opnieuw verbinding (zie pagina 27).</p>
Bose Music-app werkt niet op apparaat	<p>Controleer of de Bose Music-app compatibel is met uw apparaat.</p> <p>Verwijder de Bose Music-app van uw apparaat en installeer de app opnieuw (zie pagina 14).</p>

PROBLEEM	WAT TE DOEN
Bose Music-app kan bril niet vinden	<p>Schakel de bril in (zie pagina 19).</p> <p>Houd de knop op de rechterpoot ingedrukt totdat u “Klaar om te verbinden” hoort of het statuslampje blauw ziet knipperen.</p> <p>Voer in de Bose Music-app beschikbare software-updates uit.</p>
Bluetooth-verbinding valt soms weg	<p>Wis de lijst met apparaten van de bril (zie pagina 28).</p> <p>Maak opnieuw verbinding (zie pagina 27).</p> <p>Plaats het mobiele apparaat dichterbij de bril.</p>
Geen geluid	<p>Druk op uw mobiele apparaat op Afspelen om er zeker van te zijn dat er audio wordt afgespeeld.</p> <p>Plaats het apparaat dichterbij de bril en weg van mogelijke storingsbronnen of obstructies.</p> <p>Gebruik een andere muziekbron.</p> <p>Verbind een ander apparaat (zie pagina 27).</p>
Slechte geluidskwaliteit	<p>Gebruik een andere muziekbron.</p> <p>Maak verbinding met een ander mobiel apparaat.</p> <p>Plaats het apparaat dichterbij de bril en weg van mogelijke storingsbronnen of obstructies.</p> <p>Schakel functies voor audioverbetering op het apparaat of in de audio-/streamingapp uit.</p>
Microfoon registreert geen geluid	<p>Zorg dat de microfoonopening op de rechterpoot niet geblokkeerd is.</p> <p>Probeer een andere oproep.</p> <p>Probeer een ander compatibel apparaat.</p>
Bril wordt niet opgeladen	<p>Sluit beide uiteinden van de oplaadkabel stevig aan.</p> <p>Als de bril is blootgesteld aan hoge of lage temperaturen, laat u hem op kamertemperatuur komen en probeert hem dan opnieuw op te laden.</p> <p>Probeer een andere USB-wandoplader.</p>

PROBLEEM	WAT TE DOEN
<p>Bril reageert niet op aanraakbediening</p>	<p>Zorg dat u het juiste aanraakoppervlak aanraakt (zie pagina 21).</p> <p>Zorg dat uw handen droog zijn.</p> <p>Als uw haar nat is, zorg dan dat dit het aanraakoppervlak niet raakt.</p> <p>Als u handschoenen draagt, doe deze dan uit voordat u op het aanraakoppervlak tikt.</p>
<p>Kan volume niet aanpassen</p>	<p>Zorg dat u over het juiste aanraakoppervlak veegt (zie pagina 21).</p> <p>Zorg dat uw handen droog zijn.</p> <p>Als uw haar nat is, zorg dan dat dit het aanraakoppervlak niet raakt.</p> <p>Als u handschoenen draagt, doe deze dan uit voordat u op het aanraakoppervlak tikt.</p>
<p>Kan oproepknoppen niet gebruiken</p>	<p>Voer in de Bose Music-app beschikbare software-updates uit.</p>
<p>Apparaat reageert niet op het indrukken van knoppen</p>	<p>Voer in de Bose Music-app beschikbare software-updates uit.</p> <p>Voor functies waarbij u meerdere keren op een knop moet drukken, varieert u de tijd tussen het indrukken.</p> <p>Controleer of uw muziek-app de functie ondersteunt.</p> <p>Schakel de bril uit en weer in.</p> <p>Op uw apparaat:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schakel de <i>Bluetooth</i>-functie uit en vervolgens weer in. • Verwijder de bril uit de <i>Bluetooth</i>-lijst op het apparaat. Maak opnieuw verbinding (zie pagina 27). <p>Probeer een ander compatibel apparaat.</p>

SYMBOLEN EN OMSCHRIJVINGEN

SYMBOOL	OMSCHRIJVING
	Bluetooth
	CE-keurmerk
	Verstikkingsgevaar
	Catalogusnummer
	ChinaRoHS-accu
	Klantenservice
	Fabricagedatum
	Documentatie
	Niet gebruiken indien verpakking is beschadigd
	Bevat geen latex
	Downloads
	Verificatie energie-efficiëntie
	FCC-keurmerk
	Forum
	Goede bescherming tegen verblinding door de zon
	Groene punt-logo
	Accu-recycling Japan
	KCC-keurmerk
	Droog houden
	Magnetische interferentie
	Fabrikant

SYMBOOL	OMSCHRIJVING
	NCC-keurmerk
	NOM NYCE-keurmerk
	Niet-steriel
	NIET GESCHIKT VOOR AUTORIJDEN BIJ INVALLENDE DUISTERNIS OF IN HET DONKER
	Telefoon
	Voldoet aan regelgeving
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing
	Beveiligingsinformatie
	Serienummer
	Voldoet aan IMDA-regelgeving Singapore
	Accu-recycling Taiwan
	Temperatuurlimiet
	Video's
	Waarschuwingen en opmerkingen
	Symbol voor richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur



856768-0010